



Vilma Meilutė

EUROPOS KOMISIJA  
GENERALINIS SEKRETORIATAS

Lietuvos nuolatinė atstovybė  
Europos Sąjungoje

2017 -06- 27

Gaun. rašto Nr. (16.24)676-687

Briuselis, 2017.6.26  
SG-Greffe(2017) D/ 10277

*J. Robažauskaitė*

LIETUVOS RESPUBLIKOS  
NUOLATINEI ATSTOVYBEI PRIE  
EUROPOS SĄJUNGOS  
Rue Belliard, 41-43  
1040 BRUXELLES  
BELGIQUE

**PRANESIMO, NUMATYTO SESV 297 STRAIPSNYJE**

**Dėl: KOMISIJOS SPRENDIMAS (2017.6.23)**

Generalinis sekretoriatas maloniai Jūsų prašo perduoti Užsienio reikalų ministrui prie šio rašto pridedamą sprendimą.

Generalinio sekretoriaus vardu

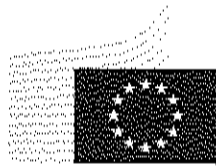
Robert ANDRECS

Priedai : C(2017) 4245 final

LT







EUROPOS  
KOMISIJA

Bruselis, 2017 06 23  
C(2017) 4245 final

## **KOMISIJOS SPRENDIMAS**

**2017 06 23**

**dėl ES ekologinio ženklo suteikimo pramonėje ir įstaigose naudojamiems skalbinių plovikliams kriterijų nustatymo**

(Tekstas svarbus EEE)

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2017 06 23

### dėl ES ekologinio ženklo suteikimo pramonėje ir įstaigose naudojamiems skalbinių plovikliams kriterijų nustatymo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo<sup>1</sup>, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

pasikonsultavusi su Europos Sąjungos ekologinio ženklinimo valdyba,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (EB) Nr. 66/2010 ES ekologinis ženklas gali būti suteikiamas tokiems produktams, kurie per visą gyvavimo ciklą daro mažesnę poveikį aplinkai;
- (2) Reglamente (EB) Nr. 66/2010 numatyta, kad kiekvienai gaminių grupei turi būti nustatyti konkretūs ES ekologinio ženklo suteikimo kriterijai;
- (3) Komisijos sprendimu 2012/721/ES<sup>2</sup> nustatyti pramonėje ir įstaigose naudojamiems skalbinių plovikliams taikomi ekologiniai kriterijai ir susiję vertinimo bei patikros reikalavimai, kurie galioja iki 2016 m. lapkričio 14 d.;
- (4) siekiant atsižvelgti į naujausius rinkos pokyčius ir laikotarpio naujoves, manoma esant tikslinga minėtai produktų grupei nustatyti persvarstytų ekologinių kriterijų rinkinį;
- (5) atsižvelgiant į minėtos produktų grupės inovacijų ciklą, persvarstyti kriterijai ir susiję vertinimo bei patikros reikalavimai turėtų galioti šešerius metus nuo pranešimo apie šį sprendimą dienos. Kriterijais siekiama populiarinti produktus, kurie daro mažesnę poveikį vandens ekosistemoms, kuriuose yra mažiau pavojingųjų medžiagų, kurie veiksmingi esant rekomenduojamai temperatūrai ir kuriuos gaminant kuo labiau mažinamas atliekų susidarymas, mažinant pakuočių kieki;
- (6) siekiant teisinio tikrumo, Sprendimas 2012/721/ES turėtų būti panaikintas;
- (7) gamintojams, kurių produktams remiantis Sprendime 2012/721/ES nurodytais kriterijais suteiktas pramonėje ir įstaigose naudojamų skalbinių ploviklių ekologinis ženklas, reikėtų nustatyti pereinamąjį laikotarpį ir taip jiems suteikti pakankamai laiko pritaikyti savo produktus, kad šie atitiktų persvarstytus kriterijus ir reikalavimus;
- (8) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 66/2010 16 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

<sup>1</sup> 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010 1 30, p. 1).

<sup>2</sup> 2012 m. lapkričio 14 d. Komisijos sprendimas dėl ES ekologinio ženklo suteikimo pramonėje ir įstaigose naudojamiems skalbikliams ekologinių kriterijų nustatymo (OL L 326, 2012 11 24, p. 38).

## PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### *1 straipsnis*

Produktų grupė „pramonėje ir įstaigose naudojami skalbinių plovikliai“ apima visus skalbinių ploviklius, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 648/2004<sup>3</sup> ir kurie parduodami bei yra skirti specialiajam personalui naudoti pramoninėje ir įstaigų įrangoje.

Į šią produktų grupę įeina ir iš daugiau kaip vienos sudedamosios dalies sudarytos daugiakomponentės sistemos, kurios sudaro visą ploviklį arba automatinės dozavimo sistemos skalbimo programą. Daugiakomponentes sistemas gali sudaryti įvairūs produktai, kaip antai audinių minkštikliai, dėmių valikliai ir skalavimo priemonės, tačiau jos bandomos kaip vienas produktas.

Prie šios produktų grupės nepriskiriami produktai, kuriais keičiamos audinių savybės, pvz., kuriuos naudojant audiniai tampa atsparūs vandeniui, nelaidūs vandeniui ar atsparūs ugniai. Šiai produktų grupei taip pat nepriklauso nešikliais, pvz., audinio skiautėmis ar kitomis medžiagomis, dozuojami produktai ir plovimo reikmenys, po kurių panaudojimo neskalbama, pvz., kilimų ir baldų apmušalų dėmių valikliai.

Ši produktų grupė neapima skalbinių ploviklių, skirtų naudoti buitinėse skalbyklėse.

### *2 straipsnis*

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) sudedamosios medžiagos – galutinio produkto sudėtyje esančios medžiagos, kurių pridėta specialiai, šalutiniai produktai ir priemaišos iš žaliavų (įskaitant vandenyje tirpią plėvelę, jei tokia naudojama);
- 2) pirminė pakuotė –
  - a) vienkartinę suvyniotą dozių, kurių dangą prieš naudojimą nuimama, atveju – atskiros dozės dangą ir pakuotė, kuri laikoma mažiausiu prekiniu vienetu, prekybos vietoje pateikiamu galutiniam naudotojui ar vartotojui, įskaitant ir etiketę, jei yra;
  - b) visų kitų produktų atveju – pakuotė, kuri laikoma mažiausiu prekiniu vienetu, prekybos vietoje pateikiamu galutiniam naudotojui ar vartotojui, įskaitant ir etiketę, jei yra;
- 3) mikroplastikas – mažesnės nei 5 mm netirpaus makromolekulinio plastiko dalelės, gaunamos vienu iš šių būdų:
  - a) monomerų ir kitų pradinių medžiagų polimerizacijos būdu, pavyzdžiui, poliadicijos, polikondensacijos ar panašiu būdu;
  - b) cheminiu būdu keičiant natūralias ar sintetines makromolekules;
  - c) mikrobinės fermentacijos būdu;
- 4) nanomedžiaga – gamtinė, šalutinė arba dirbtinė medžiaga, kurioje yra nesusietųjų dalelių, dalelių agregatų arba aglomeratų ir kurios dalelių dydžio skirstinyje yra 50 % arba daugiau dalelių, kurių vienas arba keli išorės matmenys yra 1–100 nm<sup>4</sup>.

### *3 straipsnis*

<sup>3</sup> 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių (OL L 104, 2004 4 8, p. 1).

<sup>4</sup> 2011 m. spalio 18 d. Komisijos rekomendacija 2011/696/ES dėl nanomedžiagos apibrėžties (OL L 275, 2011 10 20, p. 38).

Kad skalbinių plovikliui pagal Reglamentą (EB) Nr. 66/2010 būtų suteiktas ES ekologinis ženklas, jis turi būti priskiriamas prie šio sprendimo 1 straipsnyje apibrėžtos produktų grupės „pramonėje ir įstaigose naudojami skalbinių plovikliai“ ir atitikti priede nustatytus kriterijus ir su jais susijusius vertinimo bei patikros reikalavimus.

#### *4 straipsnis*

Produktų grupei „pramonėje ir įstaigose naudojami skalbinių plovikliai“ taikomi kriterijai ir su jais susiję vertinimo bei patikros reikalavimai galioja šešerius metus nuo paskelbimo apie šį sprendimą dienos.

#### *5 straipsnis*

Administravimo tikslais produktų grupei „pramonėje ir įstaigose naudojami skalbinių plovikliai“ priskiriamas kodas 039.

#### *6 straipsnis*

Sprendimas 2012/721/ES panaikinamas.

#### *7 straipsnis*

1. Nukrypstant nuo 6 straipsnio nuostatų, paraiškos dėl ES ekologinio ženklo suteikimo produktams, priskiriamiems prie produktų grupės „pramonėje ir įstaigose naudojami skalbinių plovikliai“, pateiktos iki pranešimo apie šį sprendimą dienos, vertinamos pagal Sprendime 2012/721/ES nustatytus reikalavimus.

2. Per du mėnesius nuo paskelbimo apie šį sprendimą dienos pateiktos paraiškos suteikti ES ekologinį ženklą gaminiams, priskiriamiems prie produktų grupės „pramonėje ir įstaigose naudojami skalbinių plovikliai“, gali būti parengtos pagal Sprendime 2012/721/ES arba šiame sprendime nustatytus kriterijus. Tos paraiškos vertinamos pagal kriterijus, kuriais remiantis jos parengtos.

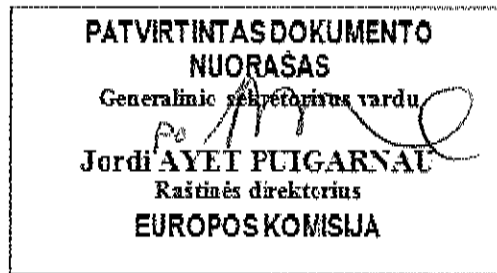
3. Pagal Sprendime 2012/721/ES nustatytus kriterijus suteiktos ES ekologinio ženklo licencijos gali būti naudojamos 12 mėnesių nuo pranešimo apie šį sprendimą dienos.

*8 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2017 06 23

*Komisijos vardu*  
*Karmenu VELLA*  
*Komisijos narys*







**LT**  
**PRIEDAS**  
**BENDROSIOS NUOSTATOS**  
**ES EKOLOGINIO ŽENKLO SUTEIKIMO KRITERIJAI**

ES ekologinio ženklo suteikimo pramonėje ir įstaigose naudojamiems skalbinių plovikliams  
kriterijai

**KRITERIJAI**

1. Toksiškumas vandens organizmams
2. Biologinis skaidumas
3. Alyvpalmių aliejaus, alyvpalmių sėklų aliejaus ir jų darinių gavimas iš tvarių šaltinių
4. Draudžiamos ir ribojamos cheminės medžiagos
5. Pakuotė
6. Tinkamumas naudoti
7. Automatinio dozavimo sistemos
8. Informacija naudotojams
9. ES ekologinio ženklo etiketėje pateikiama informacija

**VERTINIMAS IR PATIKRA**

*a) Reikalavimai*

Kiekvieno kriterijaus apraše nurodyti konkretūs vertinimo ir patikros reikalavimai.

Jeigu reikalaujama, kad pareiškėjas kompetentingoms įstaigoms pateiktų deklaracijas, dokumentus, tyrimų rezultatus, bandymų ataskaitas ar kitus atitikties kriterijams įrodymus, juos gali pateikti pareiškėjas ir (arba) jo tiekėjas (-ai).

Kompetentingos įstaigos pirmiausia pripažįsta patvirtinimus, kuriuos išdavė įstaigos, akredituotos pagal atitinkamą darnųjį bandymų ir kalibravimo laboratorijų standartą, ir patikras, kurias atliko įstaigos, akredituotos pagal atitinkamą darnųjį gaminių, procesų ir paslaugų sertifikavimo standartą. Akreditavimas atliekamas laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008, nustatantis su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 339/93 (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

Prireikus galima taikyti kitus bandymų metodus nei nurodytieji kiekvienam kriterijui, jei paraišką vertinanti kompetentinga įstaiga patvirtina jų lygiavertiškumą.

Prireikus kompetentingos įstaigos gali reikalauti patvirtinamųjų dokumentų ir atlikti nepriklausomas patikras ar apsilankyti vietoje.

Būtina sąlyga – produktas turi atitikti visus taikytinus šalies (-ių), kurioje (-se) jį ketinama pateikti rinkai, teisinius reikalavimus. Pareiškėjas turi pateikti deklaraciją, kad produktas ši reikalavimą atitinka.

Į ploviklių ingredientų duomenų bazės sąrašą (PIDB sąrašą), kuris pateikiamas ES ekologinio ženklo interneto svetainėje, įtrauktos dažniausiai į ploviklių ir kosmetikos sudėtį įeinančios medžiagos. Juo turi būti naudojamosi imant duomenis ribiniam skiedimo tūriui (RST) skaičiuoti ir sudedamųjų medžiagų biologiniam skaidumui vertinti. Jei cheminės medžiagos PIDB sąrašė nėra, pateikiami nurodymai, kaip apskaičiuoti ar ekstrapoliuoti atitinkamus duomenis.

Kompetentingai įstaigai pateikiamas visų sudedamųjų medžiagų sąrašas, nurodant jų prekinis pavadinimus, cheminių medžiagų pavadinimus, CAS Nr., PIDB Nr., kiek jų įdėta, kokia jų funkcija ir pavidalas galutiniam produkte (įskaitant vandenyje tirpią plėvelę, jei tokia naudojama).

Konservantai, dažikliai ir kvapiosios medžiagos nurodomi neatsižvelgiant į jų koncentraciją. Kitos sudedamosios medžiagos nurodomos, jei jų masinė dalis yra 0,010 % arba didesnė.

Visos nanomedžiagų pavidalo sudedamosios medžiagos aiškiai nurodomos sąrašė, skliausteliuose prie jų įrašant „nano“.

Pateikiami kiekvienos sudedamosios medžiagos saugos duomenų lapai (SDL) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006<sup>2</sup> reikalavimus. Jei kokia nors medžiaga yra mišinio dalis ir jos atskirų SDL pateikti negalima, pareiškėjas pateikia mišinio SDL.

#### **b) Matavimo ribos**

Ekologinius kriterijus turi atitikti visos sudedamosios medžiagos, kaip nurodyta 1 lentelė. .

**1 lentelė. Pramonėje ir įstaigose naudojamų skalbinių ploviklių sudedamosioms medžiagoms taikomi ribiniai kiekiai pagal kriterijų (masinė dalis, %)**

Kriterijaus pavadinimas	Paviršinio aktyvumo medžiagos	Konservantai	Dažikliai	Kvapiosios medžiagos	Kitos medžiagos (pvz., fermentai)
Toksiškumas vandens	≥ 0,010	Riba	Riba	Riba	≥ 0,010

<sup>2</sup> 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

organizmams			nenustatyta*	nenustatyta*	nenustatyta*	
Biologinis skaidumas	Paviršinio aktyvumo medžiagos	$\geq 0,010$	Netaik.	Netaik.	Netaik.	Netaik.
	Organinės medžiagos	$\geq 0,010$	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	$\geq 0,010$
Alyvpalmių aliejaus gavimas iš tvarių šaltinių		$\geq 0,010$	Netaik.	Netaik.	Netaik.	$\geq 0,010$
Draudžiamos ar ribojamos cheminės medžiagos	Nurodytos draudžiamos ar ribojamos chem. medž.	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*
	Pavojingos chem. medž.	$\geq 0,010$	$\geq 0,010$	$\geq 0,010$	$\geq 0,010$	$\geq 0,010$
	SVHC	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*	Riba nenustatyta*
	Kvapiosios medžiagos	Netaik.	Netaik.	Netaik.	Riba nenustatyta*	Netaik.
	Konservantai	Netaik.	Riba nenustatyta*	Netaik.	Netaik.	Netaik.
	Dažikliai	Netaik.	Netaik.	Riba nenustatyta*	Netaik.	Netaik.
	Fermentai	Netaik.	Netaik.	Netaik.	Netaik.	Riba nenustatyta*
<p>* „Riba nenustatyta“ – taikoma visoms specialiai įdėtoms cheminėms medžiagoms, šalutiniams produktams ir priemaišoms iš žaliavų, neatsižvelgiant į jų koncentraciją (analitinė aptikimo riba).</p> <p>Netaik. – netaikoma.</p>						

## STANDARTINĖ DOZĖ

Atliekant skaičiavimus, kuriais siekiama pagrįsti atitiktį ES ekologinio ženklo kriterijams, ir tikrinant plovimo gebą standartine doze laikoma toliau nurodyta dozė.

Didžiausia gamintojo rekomenduojama dozė vienam kilogramui sausų skalbinių išskalbti (nurodoma g/kg skalbinių arba ml/kg skalbinių) pagal tris nešvarumo (mažai, vidutiniškai ir labai) ir tris vandens kietumo (minkštas, vidutinio kietumo, kietas) lygius.

Vertinant kriterijus, visi daugiakomponentės sistemos produktai vertinami pagal blogiausio atvejo dozę.

### Nešvarumo lygio pavyzdžiai

Nešvarumas	Nešvarumo lygis
Mažai nešvarūs	Viešbučiuose: patalynė, lovos skalbiniai, rankšluosčiai ir pan. (rankšluosčiai gali būti laikomi ir labai nešvariais). Medžiaginių rankšluosčių ritiniai.
Vidutiniškai nešvarūs	Darbo apranga: įstaigose, mažmeninėje prekyboje, aptarnavimo sferoje ir pan. Restoranuose: staltiesės, servetėlės ir pan. Šluostai ir dembliai.
Labai nešvarūs	Darbo apranga: pramonėje, virtuvėje, mėsinėje ir pan. Virtuvės audiniai: šluostės, indų rankšluosčiai ir pan. Įstaigose, pvz., ligoninėse: patalynė, lovos skalbiniai, gaubšlės, ligonių apranga, gydytojų chalatai ir kombinezonai ir pan.

Vertinimas ir patikra. Pareiškėjas pateikia produkto etiketę arba naudojimo instrukcijas, kuriose pateikti dozavimo nurodymai.

### 1 kriterijus. Toksiškumas vandens organizmams

Produkto ribinis skiedimo tūris ( $RST_{letinis}$ ) turi neviršyti toliau nurodytų standartinės dozės ribų.

Minkštas vanduo (< 1,5 mmol CaCO <sub>3</sub> /l) (l/kg skalbinių)			
Nešvarumo lygis / Produkto tipas	Mažai nešvarūs	Vidutiniškai nešvarūs	Labai nešvarūs
Milteliai	30 000	40 000	50 000
Skystis	50 000	60 000	70 000
Daugiakomponentė sistema	50 000	70 000	90 000

Vidutinio kietumo vanduo (1,5–2,5 mmol CaCO <sub>3</sub> /l) (l/kg skalbinių)			
Nešvarumo lygis / Produkto tipas	Mažai nešvarūs	Vidutiniškai nešvarūs	Labai nešvarūs
Milteliai	40 000	60 000	80 000
Skystis	60 000	75 000	90 000

Daugiakomponentė sistema	60 000	80 000	100 000
--------------------------	--------	--------	---------

Kietas vanduo (> 2,5 mmol CaCO <sub>3</sub> /l) (l/kg skalbinių)			
Nešvarumo lygis Produkto tipas	Mažai nešvarūs	Vidutiniškai nešvarūs	Labai nešvarūs
Milteliai	50 000	75 000	90 000
Skystis	75 000	90 000	120 000
Daugiakomponentė sistema	75 000	100 000	120 000

Vertinimas ir patikra. Pareiškėjas pateikia apskaičiuotą produkto  $RST_{lėtinis}$ .  $RST_{lėtinis}$  vertės skaičiuoklė pateikiama ES ekologinio ženklo interneto svetainėje.

$RST_{lėtinis}$  apskaičiuojamas visoms produkto sudedamosioms medžiagoms ( $i$ ), taikant šią formulę:

$$CDV_{chronic} = \sum CDV(i) = 1000 \cdot \sum dosage(i) \cdot \frac{DF(i)}{TF_{chronic}(i)}$$

čia

$dozė(i)$  – medžiagos ( $i$ ) svoris (g) standartinėje dozėje;

$SK(i)$  – medžiagos ( $i$ ) skaidumo koeficientas;

$TK_{lėtinis}(i)$  – medžiagos ( $i$ ) lėtinio toksiškumo koeficientas.

Pateikiamos tokios  $SK(i)$  ir  $TK_{lėtinis}(i)$  vertės, kokios nurodytos naujausioje PIDB sąrašo A dalies redakcijoje. Jei sudedamoji medžiaga į A dalį neįtraukta, pareiškėjas vertes įvertina pagal to sąrašo B dalyje aprašytą metodą ir prideda susijusius dokumentus.

Kadangi kai kurios medžiagos skalbiant yra, atskiros taisyklės taikomos šioms medžiagoms:

- vandenilio peroksidui (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) – jis į RST skaičiavimus neįtraukiamas;
- peroksiacto rūgščiai – ji į skaičiavimus įtraukiama kaip acto rūgštis.

## 2 kriterijus. Biologinis skaidumas

### a) Paviršinio aktyvumo medžiagų biologinis skaidumas

Visos paviršinio aktyvumo medžiagos turi būti lengvai skaidžios (aerobinėmis sąlygomis).

Visos paviršinio aktyvumo medžiagos, klasifikuojamos kaip pavojingos vandens aplinkai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008<sup>3</sup> (priskiriamos ūmaus pavojaus 1 kategorijai (H400) arba lėtinio pavojaus 3 kategorijai (H412)) turi būti biologiškai skaidžios ir anaerobinėmis sąlygomis.

**b) Organinių junginių biologinis skaidumas**

Produkte esančių organinių medžiagų, kurios yra biologiškai neskaidžios aerobinėmis sąlygomis (nėra lengvai biologiškai skaidžios) (aNBO) ir (arba) biologiškai neskaidžios anaerobinėmis sąlygomis (anNBO), kiekis standartinėje dozėje turi neviršyti toliau nurodytų ribų.

**aNBO (g/kg skalbinių)**

<b>Minkštas vanduo (&lt; 1,5 mmol CaCO<sub>3</sub>/l)</b>			
<b>Nešvarumo lygis</b>	<b>Mažai nešvarūs</b>	<b>Vidutiniškai nešvarūs</b>	<b>Labai nešvarūs</b>
<b>Produkto tipas</b>			
Milteliai	0,70	1,10	1,40
Skystis	0,50	0,60	0,70
Daugiakomponentė sistema	1,25	1,75	2,50

<b>Vidutinio kietumo vanduo (1,5–2,5 mmol CaCO<sub>3</sub>/l)</b>			
<b>Nešvarumo lygis</b>	<b>Mažai nešvarūs</b>	<b>Vidutiniškai nešvarūs</b>	<b>Labai nešvarūs</b>
<b>Produkto tipas</b>			
Milteliai	1,10	1,40	1,75
Skystis	0,60	0,70	0,90
Daugiakomponentė sistema	1,75	2,50	3,75

<b>Kietas vanduo (&gt; 2,5 mmol CaCO<sub>3</sub>/l)</b>			
<b>Nešvarumo lygis</b>	<b>Mažai nešvarūs</b>	<b>Vidutiniškai nešvarūs</b>	<b>Labai nešvarūs</b>
<b>Produkto tipas</b>			
Milteliai	1,40	1,75	2,20
Skystis	0,70	0,90	1,20
Daugiakomponentė sistema	2,50	3,75	4,80

**anNBO (g/kg skalbinių)**

<b>Minkštas vanduo (&lt; 1,5 mmol CaCO<sub>3</sub>/l)</b>			
---	--	--	--

<sup>3</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Nešvarumo lygis / Produkto tipas	Mažai nešvarūs	Vidutiniškai nešvarūs	Labai nešvarūs
Milteliai	0,70	1,10	1,40
Skystis	0,50	0,60	0,70
Daugiakomponentė sistema	1,25	1,75	2,50

Vidutinio kietumo vanduo (1,5–2,5 mmol CaCO <sub>3</sub> /l)			
Nešvarumo lygis / Produkto tipas	Mažai nešvarūs	Vidutiniškai nešvarūs	Labai nešvarūs
Milteliai	1,10	1,40	1,75
Skystis	0,60	0,70	0,90
Daugiakomponentė sistema	1,75	2,50	3,75

Kietas vanduo (> 2,5 mmol CaCO <sub>3</sub> /l)			
Nešvarumo lygis / Produkto tipas	Mažai nešvarūs	Vidutiniškai nešvarūs	Labai nešvarūs
Milteliai	1,40	1,75	2,20
Skystis	0,70	0,90	1,20
Daugiakomponentė sistema	2,50	3,75	4,80

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia dokumentus, kuriais įrodomas paviršinio aktyvumo medžiagų skaidumas, taip pat apskaičiuotus produkto aNBO ir anNBO. aNBO ir anNBO verčių skaičiuoklė pateikiama ES ekologinio ženklo interneto svetainėje.

Paviršinio aktyvumo medžiagų skaidumo ir organinių junginių aNBO bei anNBO vertės imamos iš naujausios PIBD sąrašo redakcijos.

Kaip nurodyta PIBD sąrašo B dalyje, sudedamųjų medžiagų, kurios neįtrauktos į to sąrašo A dalį, atveju pateikiama informacija iš literatūros ar kitų šaltinių arba atitinkamų bandymų rezultatai, iš kurių matyti, kad jos yra biologiškai skaidžios aerobinėmis ir anaerobinėmis sąlygomis.

Jei dokumentų apie skaidumą nėra, sudedamajai medžiagai, išskyrus paviršinio aktyvumo medžiagas, anaerobinio skaidumo reikalavimas gali būti netaikomas, jei ji atitinka kurią nors iš šių trijų sąlygų:

- 1) yra lengvai skaidi ir lėtai vyksta adsorbcija ( $A < 25 \%$ );
- 2) yra lengvai skaidi ir sparčiai vyksta desorbcija ( $D > 75 \%$ );

3) yra lengvai skaidi ir biologiškai nesikaupia<sup>4</sup>.

Adsorbcijos ir desorbcijos bandymai atliekami pagal EBPO rekomendaciją Nr. 106.

### **3 kriterijus. Alyvpalmių aliejaus, alyvpalmių sėklų aliejaus ir jų darinių gavimas iš tvarių šaltinių**

Iš alyvpalmių aliejaus arba alyvpalmių sėklų aliejaus gautuose produktuose naudojamos sudedamosios medžiagos turi būti iš plantacijų, kurios atitinka tvarios produkcijos sertifikavimo scheme, kurios pagrindas plataus spektro suinteresuotąsias šalis, įskaitant NVO, pramonės atstovus ir vyriausybes, vienijančios organizacijos ir kurioje vertinamas poveikis aplinkai, įskaitant poveikį dirvožemiui, biologinei įvairovei, organinės anglies sankaupoms ir gamtos išteklių išsaugojimui, nustatytus reikalavimus.

Vertinimas ir patikra. Pareiškėjas pateikia trečiųjų šalių išduotus sertifikatus ir kilmės patvirtinimo sertifikatus, kuriais įrodoma, kad visų sudedamųjų medžiagų gamybai naudotas alyvpalmių aliejus ir alyvpalmių sėklų aliejus gautas iš tvariai tvarkomų plantacijų.

Pripažįstami sertifikatai – RSPO (angl. Roundtable on Sustainable Palm Oil – apskritojo stalo diskusijos dėl tvaraus alyvpalmių aliejaus) (taikant tapatybės užtikrinimo, atskyrimo ir masės balanso principus) ar kitos lygiavertės arba griežtesnės tvarios gamybos schemas.

Alyvpalmių aliejaus ir alyvpalmių sėklų aliejaus cheminių darinių tvarumas gali būti įrodomas naudojantis prekybos sertifikatais sistemomis, pvz., „GreenPalm“ arba lygiaverčiais sertifikatais, pateikiant per vėliausią prekybos metų laikotarpį metinėse pažangos ataskaitose (ACOP) deklaruotus įsigytų ir išpirktų sertifikatų „GreenPalm“ kiekius.

### **4 kriterijus. Draudžiamos ir ribojamos cheminės medžiagos**

#### **a) Nustatytos draudžiamos ir ribojamos medžiagos**

##### **i) Draudžiamos cheminės medžiagos**

Toliau išvardytų medžiagų produkto sudėtyje būti negali, neatsižvelgiant į jų koncentraciją:

- alkilfenoletoksilatų (APEO) ir kitų alkilfenolio darinių;
- atranolio;
- chloratranolio;
- dietilentriaminpentaacto rūgšties (DTPA);
- etilendiaminotetraacto rūgšties (EDTA) ir jos druskų;
- formaldehido ir jį išskiriančių medžiagų (pvz., 2-brom-2-nitropropan-1,3-diolio, 5-brom-5-nitro-1,3-dioksano, natrio hidrosilmetilglicinato, diazolidinilkarbamido),

<sup>4</sup> Medžiaga laikoma biologiškai nesikaupiančia, jei jos BKV yra < 100 arba log K<sub>ow</sub> yra < 3,0. Jei žinoma ir BCF, ir log K<sub>ow</sub> vertė, naudojama didžiausia išmatuota BCF vertė.



išskyrus iš polialkoksigrupių reakcijų gautose paviršinio aktyvumo medžiagose esančias formaldehido priemaišas, kurių masinė dalis sudedamojoje medžiagoje nesiekia 0,010 %;

- gliutaraldehido;
- hidroksiizoheksil-3-cikloheksenkarboksaldehido (HICC);
- mikroplastiko;
- nanosidabro;
- nitromuskusų ir policiklinių muskusų;
- perfluorintų alkilatų;
- rodamino B;
- ketvirtinių amonio druskų, kurios nėra lengvai biologiškai skaidžios;
- reaktyviųjų chloro junginių;
- triklozano;
- 3-jod-2-propinilbutilkarbamato.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, kuria patvirtinama, kad išvardytų cheminių medžiagų (neatsižveigiant į jų koncentraciją) produkto sudėtyje nėra.

#### ***ii) Ribojamos cheminės medžiagos***

Toliau išvardytų medžiagų koncentracija produkto sudėtyje negali būti didesnė nei nurodyta toliau:

- 2-metil-2H-izotiazol-3-ono – 0,0050 % masės;
- 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ono – 0,0050 % masės;
- 5-chlor-2-metil-4-izotiazolin-3-ono / 2-metil-4-izotiazolin-3-ono – 0,0015 % masės.

Bendrasis fosforo (P) kiekis (apskaičiuojamas kaip elementinio P kiekis) ribojamas taip:

- 0,50 g/kg mažai nešvarių skalbinių;
- 1,00 g/kg vidutiniškai nešvarių skalbinių;
- 1,50 g/kg labai nešvarių skalbinių.

Kiekvienos kvapiosios medžiagos, kuriai taikomas Reglamento (EB) Nr. 648/2004 deklaravimo reikalavimas, masinė dalis negali būti  $\geq 0,010$  %.

*Vertinimas ir patikra.*

Pareiškėjas pateikia šiuos dokumentus:

a) jei naudojami izotiazolinonai – pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, kuria patvirtinama, kad naudotų izotiazolinonų kiekis atitinka nustatytas ribas arba yra mažesnis;

b) pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, kuria patvirtinama, kad bendrasis elementinio P kiekis atitinka nustatytas ribas arba yra mažesnis. Deklaracija pateikiama kartu su bendrojo P kiekio produkte skaičiavimų duomenimis;

c) pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, kuria patvirtinama, kad kvapiųjų medžiagų, kurioms taikomas Reglamento (EB) Nr. 648/2004 deklaravimo reikalavimas, kiekiai neviršija nustatytų ribų.

### **b) Pavoingos medžiagos**

#### **i) Galutinis produktas**

Galutinis produktas turi nebūti pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 I priedą ir 2 pateiktą sąrašą klasifikuojamas ir ženklinamas kaip ūmiai toksiškas, specifiskai toksiškas konkrečiam organui, jautrinantis kvėpavimo takus ar odą, kancerogeninis, mutageninis ar toksiškai veikiantis reprodukciją arba pavojingas vandens aplinkai, išskyrus šią išimtį:

- produktai, kuriuose kaip baliklis naudojama peroksiacto rūgštis ir (arba) vandenilio peroksidas, gali būti klasifikuojami ir ženklinami kaip pavojingi vandens aplinkai (lėtinio pavojaus 1 kategorija (H410), lėtinio pavojaus 2 kategorija (H411) arba lėtinio pavojaus 3 kategorija (H412)), jei tokį klasifikavimą lemia tai, kad sudėtyje yra šių medžiagų.

#### **ii) Sudedamosios medžiagos**

Sudedamųjų medžiagų, kurios atitinka klasifikavimo kaip ūmiai toksiškos, specifiskai toksiškos konkrečiam organui, jautrinančios kvėpavimo takus ar odą, kancerogeninės, mutageninės ar toksiškai veikiančios reprodukciją arba pavojingos vandens aplinkai kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 I priedą ir pagal 2 pateiktą sąrašą, masinė dalis galutiniame produkte negali siekti 0,010 %.

Jei pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 10 straipsnį nustatytos bendrosios arba konkrečios ribos yra griežtesnės, taikomos jos.

### **2 lentelė. Pavoingumo klasės ir jų kategorijos, kurioms taikomi apribojimai**

<b>Ūminis toksiškumas</b>	
<b>1 ir 2 kategorijos</b>	<b>3 kategorija</b>
H300 Mirtina prarijus	H301 Toksiška prarijus
H310 Mirtina susilietus su oda	H311 Toksiška susilietus su oda

H330 Mirtina įkvėpus	H331 Toksiška įkvėpus
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį	EUH070 Toksiška patekus į akis
<b>Specifinis toksiškumas konkrečiam organui</b>	
<b>1 kategorija</b>	<b>2 kategorija</b>
H370 Kenkia organams	H371 Gali pakenkti organams
H372 Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai	H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai
<b>Kvėpavimo takų ir odos jautrinimas</b>	
<b>1A/1 kategorija</b>	<b>1B kategorija</b>
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją	H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją
H334 Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą	H334 Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą
<b>Kancerogeniškumas, mutageniškumas arba toksiškumas reprodukcijai</b>	
<b>1A ir 1B kategorijos</b>	<b>2 kategorija</b>
H340 Gali sukelti genetinius defektus	H341 Įtariama, kad gali sukelti genetinius defektus
H350 Gali sukelti vėžį	H351 Įtariama, kad sukelia vėžį
H350i Gali sukelti vėžį įkvėpus	
H360F Gali pakenkti vaisingumui	H361f Įtariama, kad kenkia vaisingumui
H360D Gali pakenkti negimusiam vaikui	H361d Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui
H360FD Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam vaikui	H361fd Įtariama, kad kenkia vaisingumui. Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui
H360Fd Gali pakenkti vaisingumui. Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui	H362 Gali pakenkti žindomam vaikui

H360Df Gali pakenkti negimusiam vaikui. Įtariama, kad kenkia vaisingumui	
<b>Pavojingumas vandens aplinkai</b>	
<b>1 ir 2 kategorijos</b>	<b>3 ir 4 kategorijos</b>
H400 Labai toksiška vandens organizmams	H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus	H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams
H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus	
<b>Pavojingumas ozono sluoksniui</b>	
H420 Pavojinga ozono sluoksniui	

Sudedamosioms medžiagoms, kurioms taikomi Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 2 straipsnio 7 dalies a ir b punktai, kuriais nustatomi kriterijai, kuriais remiantis to reglamento IV ir V prieduose išvardytoms cheminėms medžiagoms leidžiama netaikyti registracijos, tolesnio naudotojo ir vertinimo reikalavimų, šis kriterijus netaikomas. Kad nustatytų, ar ši išimtis taikoma, pareiškėjas turi tikrinti visas sudedamąsias medžiagas, kurių masinė dalis produkte didesnė kaip 0,010 %.

[ 3 įtrauktoms cheminėms medžiagoms ir mišiniams 4 kriterijaus b punkto ii papunktis netaikomas.

### 3 lentelė. Cheminės medžiagos, kurioms taikoma išimtis

Cheminė medžiaga	Pavojingumo frazė
Paviršinio aktyvumo medžiagos	H400 Labai toksiška vandens organizmams
	H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
Subtilizinas	H400 Labai toksiška vandens organizmams
	H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
Fermentai (*)	H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją

	H334 Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą
Kaip baliklis naudojama ε-ftalimidoperoksiheksano rūgštis (PAP), kurios koncentracija ne didesnė kaip 0,6 g/kg skalbinių	H400 Labai toksiška vandens organizmams
	H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
Kaip baliklis naudojama peroksiacto rūgštis ir (arba) vandenilio peroksidas	H400 Labai toksiška vandens organizmams
	H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
	H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
NTA kaip MGDA ir GLDA priemaiša (**)	H351 Įtariama, kad sukelia vėžį
(*) Įskaitant stabilizatorius ir kitas pagalbines medžiagas preparatuose. (**) Kai koncentracija žaliavinese medžiagose mažesnė kaip 0,2 %, jei bendra koncentracija galutiniam produkte mažesnė kaip 0,10 %.	

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas įrodo, kad galutinis produktas ir visos jo sudedamosios medžiagos, kurių masinė dalis galutiniam produkte yra didesnė nei 0,010 %, atitinka šį kriterijų. Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, arba SDL, kuriais patvirtinama, kad nė viena iš šių medžiagų, būdama tokio pavidalo ir tokios fizikinės būsenos, kokios ji yra produkte, neatitinka nė vienos iš 2 išvardytų pavojingumo frazių priskyrimo kriterijų.

Cheminių medžiagų, kurios išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 IV ir V prieduose ir kurioms pagal to reglamento 2 straipsnio 7 dalies a ir b punktus netaikomi registravimo įpareigojimai, atveju atitiktčiai įrodyti pakanka pareiškėjo deklaracijos.

Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, arba SDL, kuriais patvirtinama, kad produkto sudėtyje yra išimties taikymo sąlygas atitinkančių sudedamųjų medžiagų.

### ***c) Labai didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos (SVHC)***

Galutiniam produkte negali būti jokių sudedamųjų medžiagų, kurios pagal Reglamento (ES) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalyje, kurioje nustatytas labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų kandidatinis sąrašas, aprašytą procedūrą nustatytos kaip labai didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, arba SDL, kuriais patvirtinama, kad produkto sudėtyje nėra jokių į minėtą kandidatinių sąrašą įtrauktų cheminių medžiagų.

Remiamasi naujausiu paraiškos pateikimo dieną galiojančiu labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų sąrašu.

#### **d) Kvapiosios medžiagos**

Visos į produktą kaip kvapiosios medžiagos dedamos sudedamosios medžiagos turi būti pagamintos ir tvarkomos laikantis Tarptautinės kvapiųjų medžiagų gamintojų asociacijos (IFRA) veiklos kodekso, kuris paskelbtas adresu <http://www.ifraorg.org><sup>5</sup>. Gamintojas turi laikytis IFRA rekomenduojamų standartų, susijusių su cheminių medžiagų draudimu, naudojimo ribojimu ir nustatytais grynumo kriterijais.

*Vertinimas ir patikra.* Tiekėjas arba kvapiosios medžiagos gamintojas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją.

#### **e) Konservantai**

i) Produkte konservantų gali būti tik jam konservuoti, o jų kiekis – tik toks, kokio reikia šiam tikslui. Tai netaikoma paviršinio aktyvumo medžiagoms, kurios taip pat gali turėti biocidinių savybių.

ii) Produkto sudėtyje gali būti konservantų, tačiau tik su sąlyga, kad jie biologiškai nesikaupiantys. Konservantas laikomas biologiškai nesikaupiančiu, jei jo BCF yra  $< 100$  arba  $\log K_{ow}$  yra  $< 3,0$ . Jei žinoma ir BCF, ir  $\log K_{ow}$  vertė, naudojama didžiausia išmatuota BCF vertė.

iii) Ant pakuotės ar kokiais nors kitais būdais draudžiama tvirtinti ar užsiminti, kad produktas turi antimikrobinį arba dezinfekuojamąjį poveikį.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, kartu pateikdamas visų pridėtų konservantų SDL ir informaciją apie jų BCF arba  $\log K_{ow}$  vertes. Taip pat pareiškėjas pateikia pakuotės iliustraciją.

#### **f) Dažikliai**

Produkte leidžiama naudoti tik biologiškai nesikaupiančius dažiklius.

Dažiklis laikomas biologiškai nesikaupiančiu, jei jo BCF yra  $< 100$  arba  $\log K_{ow}$  yra  $< 3,0$ . Jei žinoma ir BCF, ir  $\log K_{ow}$  vertė, naudojama didžiausia išmatuota BCF vertė. Jei naudojami

---

<sup>5</sup> Paskelbti IFRA interneto svetainėje <http://www.ifraorg.org>.

dažikliai, kuriuos leista naudoti maisto produktuose, dokumentų apie biologinio kaupimosi potencialą pateikti nebūtina.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, kartu pateikdamas visų pridėtų dažiklių SDL ir informaciją apie jų BCF arba log  $K_{ow}$  vertes arba dokumentus, kuriais užtikrinama, kad dažiklį leidžiama naudoti maisto produktuose.

#### **g) Fermentai**

Galima naudoti tik kapsuliuotus fermentus (kietojo pavidalo) ir skystus arba suspenduotus fermentus.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, prireikus kartu su tiekėjų deklaracijomis, kartu pateikdamas visų pridėtų fermentų SDL.

### **5 kriterijus. Pakavimas**

#### **a) Pakuočių grąžinimo sistema**

Jei produktas tiekiamas pakuotėje, kuriai taikoma grąžinimo sistema, jam 5 kriterijaus b ir c punktuose išdėstyti reikalavimai netaikomi.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją ir susijusius dokumentus, kuriuose aprašoma arba kuriais įrodoma, kad įdiegta pakuotės grąžinimo sistema.

#### **b) Pakuotės ir naudmenų masės santykis (WUR)**

Pakuotės ir naudmenų masės santykis (WUR) skaičiuojamas tik pirminei pakuotei ir turi neviršyti toliau nurodytų standartinės dozės verčių.

<b>Vandens kietumas</b> <b>Produkto tipas</b>	<b>Minkštas</b> <b>&lt; 1,5 mmol CaCO<sub>3</sub>/l</b> <b>(g/kg skalbinių)</b>	<b>Vidutinio</b> <b>kietumo</b> <b>1,5–2,5 mmol</b> <b>CaCO<sub>3</sub>/l</b> <b>(g/kg skalbinių)</b>	<b>Kietas</b> <b>&gt; 2,5 mmol CaCO<sub>3</sub>/l</b> <b>(g/kg skalbinių)</b>
Milteliai	1,5	2,0	2,5
Skysčiai	2,0	2,5	3,0

Šis reikalavimas netaikomas pagrindinei pakuotei, kurioje daugiau kaip 80 % sudaro perdirbtos medžiagos.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia apskaičiuotą produkto WUR. Jei produktas parduodamas supakuotas į skirtingas (t. y. skirtingos talpos) pakuotes, pateikiami skaičiavimai pagal kiekvieno dydžio pakuotę, kurioje supakuotam produktui prašoma suteikti ES ekologinį ženklą.

WUR apskaičiuojamas taip:

$$WUR = \sum ((W_i + U_i) / (D_i \cdot R_i))$$

čia

$W_i$  – pagrindinės pakuotės ( $i$ ) masė (g);

$U_i$  – po vartojimo neperdirbtos pakuotės dalies pagrindinėje pakuotėje ( $i$ ) masė (g). Jei pareiškėjas negali dokumentais įrodyti kitaip,  $U_i = W_i$ ;

$D_i$  – pagrindinėje pakuotėje ( $i$ ) esančių standartinių dozių skaičius;

$R_i$  – pakartotinio užpildymo koeficientas.  $R_i = 1$  (pakuotė tam pačiam tikslui pakartotinai nenaudojama) arba  $R_i = 2$  (pareiškėjas gali dokumentais įrodyti, kad pakuotę galima dar kartą panaudoti pagal tą pačią paskirtį).

Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, kuria patvirtina, kokia yra po vartojimo perdirbtos pakuotės dalis, kartu pateikdamas susijusius dokumentus. Pakuotė laikoma perdirbta po vartojimo, jei jai pagaminti naudojama žaliava yra surinkta iš pakuotės gamintojų platinimo etapu arba vartojimo etapu.

### *c) Perdirbti pritaikytas dizainas*

Plastikinių pakuočių dizainas turi būti toks, kad būtų lengviau jas veiksmingai perdirbti – vengiama galimų teršalų ir nesuderinamų medžiagų, kurios apsunkina atskyrimą ir perdirbimą arba dėl kurių blogėja perdirbtų medžiagų kokybė. Etiketėse ar užmaunamosiose etiketėse, dangteliuose ir, jeigu naudojama, apsauginėse dangose – kiekviename iš jų arba visuose kartu – turi nebūti 4 išvardytų medžiagų ir sudedamųjų dalių. Šis reikalavimas netaikomas pumpavimo mechanizmams (įskaitant purškiklių).

### **4 lentelė. Medžiagos ir sudedamosios dalys, kurias draudžiama naudoti pakuočių elementuose**

<b>Pakuotės elementas</b>	<b>Draudžiamos medžiagos ir sudedamosios dalys*</b>
---------------------------	---



Etiketė ar užmaunamoji etiketė	<ul style="list-style-type: none"> <li>- PS etiketė ar užmaunamoji etiketė, naudojamos kartu su PET, PP arba HDPE buteliais</li> <li>- PVC etiketė ar užmaunamoji etiketė, naudojamos kartu su PET, PP arba HDPE buteliais</li> <li>- PETG etiketė ar užmaunamoji etiketė, naudojamos kartu su PET buteliais</li> <li>- Visų kitų plastikų, kurių tankis <math>&gt; 1 \text{ g/cm}^3</math>, užmaunamosios etiketės ar etiketės, naudojamos kartu su PET buteliais</li> <li>- Visų kitų plastikų, kurių tankis <math>&lt; 1 \text{ g/cm}^3</math>, užmaunamosios etiketės ar etiketės, naudojamos kartu su PP arba HDPE buteliais</li> <li>- Metalizuotos arba prie pakuotės prilydytos etiketės ar užmaunamosios etiketės</li> </ul>
Dangtelis	<ul style="list-style-type: none"> <li>- PS dangtelis, naudojamas kartu su PET, HDPE arba PP buteliais</li> <li>- PVC dangtelis, naudojamas kartu su PET, PP arba HDPE buteliais</li> <li>- PETG dangteliai arba dangtelio medžiaga, kurių tankis <math>&gt; 1 \text{ g/cm}^3</math>, naudojami kartu su PET buteliais</li> <li>- Iš metalo, stiklo, EVA pagaminti dangteliai, kurie sunkiai atsiskiria nuo butelio</li> <li>- Iš silikono pagaminti dangteliai. Išimtis taikoma mažesnio nei <math>1 \text{ g/cm}^3</math> tankio silikono dangteliams, naudojamiems su PET buteliais, ir didesnio nei <math>1 \text{ g/cm}^3</math> tankio silikono dangteliams, naudojamiems su PEHD arba PP buteliais.</li> <li>- Metalinė folija ar tarpikliai, kurie praėmus produktą lieka prikibę prie butelio ar dangtelio</li> </ul>
Apsauginės dangos	Poliamidas, funkciniai poliolefinai, metalizuotos ir šviesos nepraleidžiančios dangos
<p>* EVA – etileno vinilacetatas, HDPE – didelio tankio polietilenas, PET – polietileno tereftalatas, PETG – glikoliu modifikuotas polietileno tereftalatas, PP – polipropilenas, PS – polistirenas, PVC – polivinilchloridas.</p>	

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, kurioje nurodo pakuotės (įskaitant, kiek tinka, talpyklą, etiketę ar užmaunamąją etiketę, klijus, dangtelį ir apsauginę dangą) medžiagų sudėtį, kartu pateikdamas pagrindinės pakuotės nuotraukas arba brėžinius.

## **6 kriterijus. Tinkamumas naudoti**

Vertinant pagal pramonėje ir įstaigose naudojamų skalbinių ploviklių veiksmingumo bandymo protokolą, kurį galima rasti ES ekologinio ženklo interneto svetainėje<sup>6</sup>, esant žemiausiai atitinkamo kietumo vandeniui gamintojo rekomenduojamai temperatūrai ir naudojant mažiausią gamintojo rekomenduojamą dozę produktas turi skalbti pakankamai gerai.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia dokumentus, kuriais įrodoma, kad produktas išbandytas protokole nurodytomis sąlygomis ir kad iš gautų rezultatų matyti, jog produkto skalbimo veiksmingumas atitinka bent minimalius reikalavimus. Be to, jei tinka, pareiškėjas pateikia dokumentus, kuriais įrodoma atitiktis susijusiuose tyrimų, bandymų ir kalibravimo laboratorijų darniuosiuose standartuose nustatytiems laboratorijoms keliamiems reikalavimams.

Galima naudoti lygiavertį veiksmingumo bandymo būdą, jei jo lygiavertiškumą įvertina ir patvirtina kompetentinga įstaiga.

## **7 kriterijus. Automatinio dozavimo sistemos**

Daugiakomponenčių sistemų atveju pareiškėjas turi užtikrinti, kad produktas būtų naudojamas kartu su automatinio ir reguliuojamo dozavimo sistema.

Siekiant užtikrinti, kad automatinio dozavimo sistemose būtų naudojama tinkama dozė, licencijos galiojimo laikotarpiu bent kartą per metus lankomasi visose klientų patalpose, kartu atliekant ir dozavimo įrangos kalibravimą. Klientus lankyti gali ir trečioji šalis.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, kartu pateikdamas apsilankymų pas klientus turinio aprašymą, nurodydamas, kas už juos atsakingas ir koks yra lankymosi dažnis.

## **8 kriterijus. Informacija naudotojams**

Prie produkto pridedamos instrukcijos, kaip tinkamai naudoti produktą, kad jo veiksmingumas būtų didžiausias, o atliekų susidarytų kuo mažiau, taip pat kad būtų mažiau teršiamas vanduo ir tausojami ištekliai. Minėtos instrukcijos turi būti įskaitomos arba teikiamos kartu su grafiniu atvaizdavimu arba piktogramomis, ir jose turi būti toliau nurodyta informacija.

### ***a) Dozavimo nurodymai***

---

<sup>6</sup> Paskelbta [Nuoroda į protokolą ES ekologinio ženklo svetainėje bus įrašyta vėliau, šiuo metu visus siūlomus protokolo dokumentus galima rasti techninėje ataskaitoje]

Dozavimo nurodymuose nurodoma dozė g arba ml ir (arba) dar vienu arba alternatyviu matavimo vienetu (pvz., dangteliais, purkštuvo paspaudimais) ir kaip dozė priklauso nuo vandens kietumo.

Daugiakomponenčiams produktams, skirtiems dozuoti automatinio dozavimo sistemomis, šis reikalavimas netaikomas.

Nurodoma, koks vandens kietumas vyrauja vietovėje, kurioje ketinama prekiauti produktu, arba kur galima rasti tokią informaciją.

#### ***b) Informacija apie pakuočių šalinimą***

Pagrindinėje pakuotėje pateikiama informacija apie pakuočių pakartotinį panaudojimą, antrinį perdirbimą ir tinkamą šalinimą.

#### ***c) Informacija apie aplinką***

Ant pagrindinės pakuotės pateikiamas tekstas, kuriuo pažymima, kad, norint suvartoti kuo mažiau energijos ir vandens bei sumažinti vandens taršą, svarbu teisingai dozuoti produktą ir skalbti mažiausioje rekomenduojamoje temperatūroje.

Jei galutiniame produkte kaip baliklio yra peroksiacto rūgštis ir (arba) vandenilio peroksido ir produktas klasifikuojamas ir ženklintas, ant pirminės produkto pakuotės arba techniniuose produkto lapuose pateikiamas tekstas, kuriame nurodoma, kad tokios klasifikacijos ir ženklinimo priežastis yra peroksiacto rūgštis ir vandenilio peroksidas, kurie skalbiant skyla į neklasifikuojamas chemines medžiagas.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, kartu pateikdamas produkto etiketės pavyzdį.

### **9 kriterijus. ES ekologinio ženklo etiketėje pateikiama informacija**

Logotipas turėtų būti matomas ir įskaitomas. Ant gaminio turi būti įskaitomai ir aiškiai matomai nurodytas ES ekologinio ženklo registracijos arba licencijos numeris.

Pareiškėjas gali nuspręsti etiketėje pateikti neprivalomą langelį su tokiu tekstu:

- nedidelis poveikis vandens aplinkai (toks tekstas nepateikiamas, jei produkto sudėtyje yra peroksiacto rūgštis arba vandenilio peroksido, dėl kurių galutinis produktas yra klasifikuojamas ir ženklintas);
- ribotas pavojingų cheminių medžiagų kiekis;
- išbandytas skalbimo veiksmingumas.

*Vertinimas ir patikra.* Pareiškėjas pateikia pasirašytą atitikties deklaraciją, kartu pateikdamas produkto etiketės pavyzdį arba ES ekologiniu ženklu ženklintos pakuotės iliustraciją.

